FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911

Dist. 168
Enu. 21

CINQUIÈM
DU C

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 168 — S. District No. 35 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Ville Longue, Partie — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page Longueuil nord — 2901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph, E. Forest — {Enumerator. / Recenseur.} 28

Lines. Lignes.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Domicile.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.		Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number. If in city, town or village, the number. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou defaire de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in mine," "in logging camp," etc. Mentionner ou la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans une fabrique," "dans une mine," "dans un chantier," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 au métier principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers de l'année précédente, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers de l'année précédente, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers de l'année précédente.	Rate of earnings per hour, if paid by the hour. Taux du gain par heure dans l'année précédente, s'il y en a.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in each year. Coût de l'assurance dans l'année précédente.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in year, if person over 10 years of age at school or college. Coût de l'instruction en un an, si la personne a plus de 10 ans, est à l'école ou au collège.	Blind. Aveugle.	Infirm (specify affliction). Infirme (spécifier l'infirmité).
	1	2	3	4		5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38				
1			Wilson	James	Rue Notre Dame	M	—	M			49	Irlande			Irlandais	Irlandais	Church of Eng	Détenu																								
2			Wright	James	"	M	—	M			78	"			"	"	"	"																								
3			Wright	Thomas	"	M	—	M			65	Ecosse			Ecossais	Ecossais	Presbyterien	"																								
4			Wright	George	"	M	—	M			69	Irlande			Irlandais	Irlandais	Church of Eng	"																								
5			Warren	Thomas	"	M	—	M			76	"			"	"	"	"																								
6			Wilmot	Thomas	"	M	—	M			60	Angleterre			Anglais	Anglais	"	"																								
7			Washer	William	"	M	—	M			75	"			"	"	"	"																								
8			Woodruff	Kate	"	F	—	S			55	Ecosse			Ecosse	Ecossais	Presbyterien	"																								
9			White	Mary	"	F	—	S			63	Canada			Anglais	Canadien	Church of Eng	"																								
10			Walker	Martha	"	F	—	S			84	Irlande			Irlandais	Irlandais	"	"																								
11			Wilson	Maggie	"	F	—	S			60	Canada			Américain	Canadien	"	"																								
12			Wolfe	Emma	"	F	—	V			79	Irlande			Irlandais	Irlandais	"	"																								
13			Wilkins	Mary	"	F	—	V			74	Angleterre			Anglais	Anglais	"	"																								
14			Wade	Henry	"	M	—	M			78						"	"																								
15			Black	Rebecca	"	F	—	V			100	Ecosse			Ecossais	Ecossais	Presbyterien	"																								
16			Colson	Lilianne	"	F	—	S			49	E.U.			Américain	Américain	Church of Eng	"																								
17			Corson	Mary	"	F	—	V			90	Irlande			Irlandais	Irlandais	"	"																								
18			Cantlie	Sarah	"	F	—	V			79	Ecosse			Ecossais	Ecossais	Presbyterien	"																								
19			Day	Marguerite	"	F	—	S			60	Angleterre			Anglais	Anglais	Church of Eng	"																								
20			Desbarres	Madeleine	"	F	—	M			37	Irlande			Irlandais	Irlandais	"	"																								
21			Evans	Henry	"	M	—	M			73	Angleterre			Anglais	Anglais	"	"																								
22			Farquhar	Williams	"	M	—	W			69	Ecosse			Ecossais	Ecossais	Presbyterien	"																								
23			Freeman	Eda	"	F	—	S			59	Angleterre			Anglais	Anglais	Church of Eng	"																								
24			Fletcher	Sarah	"	F	—	V			74	"			"	Canadien	"	"																								
25			Fisher	Jeanne	"	F	—	S			67	Ecosse			Ecossais	Ecossais	Presbyterien	"																								
26			Garnet	Sam	"	M	—	M			69	Angleterre			Anglais	Anglais	Church of Eng	"																								
27			Grey	John	"	M	—	W			90	"			"	"	"	"																								
28			Green	Marianne	"	F	—	S			73	"			"	"	"	"																								
29			Gous	S	"	F	—	M			50	Canada			"	Canadien	"	"																								
30			Friis	George	"	M	—	M			56	Angleterre			"	Canadien	"	"																								
31			Hogg	Annie	"	F	—	S			35	Ecosse			Ecossais	Ecossais	Presbyterien	"																								
32			Holdson	Serina	"	F	—	S			88	Angleterre			Anglais	Anglais	Church of Eng	"																								
33			Jennings	Ann	"	F	—	M			84	"			"	"	"	"																								
34			Jennings	Alice	"	F	—	S			38	"			"	"	"	"																								
35			Jack	Lucy	"	F	—	S			16	Ecosse			Ecossais	Ecossais	Presbyterien	"																								
36			Kendall	Charles	"	M	—	M			58	Canada			Anglais	Canadien	Church of Eng	"																								
37			Longhead	Isaie	"	M	—	W			74	Irlande			Irlandais	Irlandais	"	"																								
38			Leptrue	Rose	"	F	—	S			50	Suisse			Suisse	Suisse	"	"																								
39			Laris	Eliza	"	F	—	V			89	Irlande			Irlandais	Irlandais	"	"																								
40			Law	Elizabeth	"	F	—	S			56	Canada			Anglais	Canadien	"	"																								
41			Lintott	Sarah	"	F	—	V			64	Irlande			Irlandais	Irlandais	"	"																								
42			McLellan	Fred	"	M	—	S			34	Canada			Anglais	Canadien	"	"																								
43			Manton	Joseph	"	M	—	M			89	Angleterre			"	Anglais	"	"																								
44			Meader	Fred	"	M	—	S			58	E.U.			Américain	Américain	"	"																								
45			Morrison	Susan	"	F	—	V			97	Angleterre			Anglais	Anglais	"	"																								
46			Mapple	Alice	"	F	—	S			30	"			"	"	"	"																								
47			McClure	Mary	"	F	—	S			79	Ecosse			Ecossais	Ecossais	Presbyterien	"																								
48			Olding	Helen	"	F	—	V			65	Angleterre			Anglais	Anglais	Church of Eng	"																								
49			Pearson	Elizabeth	"	F	—	S			79	Canada			"	Canadien	"	"																								
50			Puckett	Agnes	"	F	—	S			79	Ecosse			Ecossais	Ecossais	Presbyterien	"																								